

## ПРОГРАММА СБОРА СТАРЫХ ДЕТАЛЕЙ: ИЗМЕНЕНИЯ В КОМПЕНСАЦИЯХ ЗА МОДУЛЯТОРЫ EBS ПРИЦЕПА

С 1<sup>го</sup> апреля 2014 года, счета на восстановленные (reman) модуляторы для автоприцепов WABCO EBS (поколения D и E) будут включать сумму к возмещению 200 EUR (Евро) (плюс НДС). Эта часть инвойса будет компенсироваться при возврате старой (использованной) детали.



### БЕЗОПАСНОСТЬ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Данный логистический процесс WABCO защищает заказчиков от неправильного использования или ремонта сломанных, поврежденных и изношенных деталей, что имеет важное значение для безопасности. Мы настоятельно рекомендуем вам не использовать компоненты, которые были отремонтированы или восстановлены компаниями, не уполномоченными WABCO.

Исправное функционирование модулятора имеет большое значение для надежности тормозных систем в автоприцепах. Мы гарантируем, что модуляторы Trailer EBS, восстановленные подразделением WABCO Reman Solutions, соответствуют строгим стандартам качества, позиционируя восстановленное изделие по уровню качества наравне с оригинальным оборудованием.

Испытания показали, что не уполномоченные в WABCO ремонтные мастерские не в состоянии восстановить модуляторы по высоким стандартам, особенно в отношении:

- Оценки износа материала, которая показывает, будет ли повторное использование основной детали безопасным или нет
- Качества новых компонентов, которое должно соответствовать требованиям компании WABCO, установленным для изделий, связанных с безопасностью
- Требований по функциональности и сроку службы, которые компания WABCO устанавливает для восстановленных изделий - должно быть на том же уровне, что и для новых деталей
- Сертификации, которая обеспечивает соответствие процессов модернизации автомобильным стандартам.

Кроме того, компания WABCO хотела бы напомнить вам о том, что никакие ремкомплекты для модуляторов Trailer EBS не были выпущены или одобрены WABCO. В соответствии с самыми высокими стандартами безопасности WABCO не разрешает ремонт таких устройств.

В целях обеспечения доступности восстановленных модуляторов Trailer EBS и для поддержания процесса вторичного производства в компании WABCO исключительно важно осуществить возврат использованных деталей непосредственно при замене данной детали на транспортном средстве.

### ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Возвращение модуляторов поддерживает вклад WABCO в создание стабильной окружающей среды, гарантируя, что использованные изделия должным образом перерабатываются или утилизируются.

### КАК ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ВОЗВРАТ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИЗДЕЛИЙ?

Процесс возврата осуществляется через авторизованных партнеров WABCO. Пожалуйста, свяжитесь со своим партнером [WABCO partner](http://www.wabco-auto.com/findwabco) ([www.wabco-auto.com/findwabco](http://www.wabco-auto.com/findwabco)), если вам необходимо вернуть основные детали или получить дополнительную информацию.

- Возврат денежных средств за использованный модулятор автоприцепа Trailer EBS будет произведен, как только деталь возвращена компании WABCO.
- Использованную деталь можно вернуть в срок до 1 года после покупки. Год начинается с даты, указанной в счете-фактуре WABCO.

Рекомендации по возврату основных деталей (Core Returns Guidelines) доступны как файл в формате PDF для загрузки на веб-сайте [MyWABCO](https://www.am.wabco-auto.com) (<https://www.am.wabco-auto.com>).

## КАКИЕ МОДУЛЯТОРЫ TRAILER EBS МОЖНО ЗАМЕНИТЬ ВОССТАНОВЛЕННЫМИ (REMAN)?

Поколение	Номер изделия	Вариант	Дата производства	Номер восстановленного изделия	Включено в процесс возврата основных деталей
TEBS D	480 102 010 X	Standard	-	480 102 014 R	✓
TEBS D	480 102 014 X	Premium			
TEBS E0	480 102 03X X	Standard	40/2007 ... 21/2009	480 102 040 R	✓
TEBS E0	480 102 06X X	Premium	40/2007 ... 21/2009	480 102 070 R	✓
TEBS E1.5	480 102 03X X	Standard	22/2009 ... 10/2011	480 102 041 R	✓
TEBS E1.5	480 102 06X X	Premium	22/2009 ... 51/2010	480 102 071 R	✓

## ОБЗОР СТОИМОСТИ ДОПЛАТЫ ПО ВОССТАНОВЛЕННОМУ ИЗДЕЛИЮ (REMAN)

Вариант поколения	Номер изделия	EUR/Евро		CHF/швейцарский франк		GBP/английский фунт стерлингов	
		Цена брутто 2014г.	Доплата	Цена брутто 2014г.	Доплата	Цена брутто 2014г.	Доплата
TEBS D Premium	480 102 014 R	1 100,00	200,00	1 540,00	280,00	1 038,00	170,00
TEBS E0 Standard	480 102 040 R	1 080,00	200,00	1 512,00	280,00	897,00	170,00
TEBS E1.5 Standard	480 102 041 R	1 170,00	200,00	1 638,00	280,00	972,00	170,00
TEBS E0 Premium	480 102 070 R	1 200,00	200,00	1 680,00	280,00	996,00	170,00
TEBS E1.5 Premium	480 102 071 R	1 290,00	200,00	1 806,00	280,00	1 071,00	170,00